

# Cynlluniau dirprwyo Swyddfa Archwilio Cymru ac Archwilydd Cyffredinol Cymru

Fe'u cyhoeddwyd: 25 Mehefin 2026

Cyfeirnod y ddogfen:

Mae Swyddfa Archwilio Cymru ac Archwilydd Cyffredinol Cymru wedi paratoi'r cynlluniau dirprwyo hyn dan adran 18 a pharagraff 32 o Atodlen 1 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013.

Mabwysiadodd Swyddfa Archwilio Cymru ac Archwilydd Cyffredinol Cymru eu priod gynlluniau ar 25 Medi 2025.

Archwilio Cymru yw hunaniaeth ymbarél Archwilydd Cyffredinol Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru, sydd ill dau'n endidau cyfreithiol ar wahân gyda'u swyddogaethau cyfreithiol eu hunain. Mae gan yr Archwilydd Cyffredinol swyddogaethau i archwilio ac adrodd ar gyrff cyhoeddus Cymru. Mae gan Swyddfa Archwilio Cymru swyddogaethau i ddarparu adnoddau, megis staff, i arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol, ac i fonitro a chynghori'r Archwilydd Cyffredinol. Lle y bo'n berthnasol, mae testun y ddogfen hon yn nodi beth sy'n swyddogaethau i'r Archwilydd Cyffredinol a beth sy'n swyddogaethau i Swyddfa Archwilio Cymru. Nid yw Archwilio Cymru yn endid cyfreithiol ac nid oes ganddo ef ei hun unrhyw swyddogaethau. Os oes arnoch angen y cyhoeddiad hwn mewn fformat a/neu iaith arall, neu os oes gennych unrhyw gwestiynau ynglŷn â'i gynnwys, cysylltwch â ni gan ddefnyddio'r manylion isod. Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg ac yn Saesneg a byddwn yn ymateb yn yr iaith a ddefnyddiwyd gennych chi. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Archwilio Cymru

1 Cwr y Ddinas

Stryd Tyndall, Caerdydd

CF10 4BZ

Ffôn: 02920 320 500

E-bost [post@archwilio.cymru](mailto:post@archwilio.cymru)

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Saesneg.

This document is also available in English.

# Cynnwys

## **Cynllun dirprwyo swyddogaethau Swyddfa Archwilio Cymru**

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| <u>Cyflwyniad</u>                                                 | 4  |
| <u>Swyddogaethau cyffredinol a neilltuedig y Bwrdd</u>            | 4  |
| <u>Amodau dirprwyo</u>                                            | 5  |
| <u>Amserlen fanwl y dirprwyaethau</u>                             | 7  |
| • <u>darparu staff ac adnoddau eraill</u>                         | 7  |
| - <u>cyflogi staff</u>                                            | 7  |
| - <u>materion ariannol</u>                                        | 9  |
| - <u>sicrhau gwasanaethau</u>                                     | 10 |
| - <u>dal eiddo a rheoli llety</u>                                 | 11 |
| - <u>cadw dogfennau a chadw cofnodion</u>                         | 11 |
| • <u>monitro arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol</u>     | 13 |
| • <u>cynghori'r Archwilydd Cyffredinol</u>                        | 13 |
| • <u>cynllunio corfforaethol, adrodd a rhwymedigaethau eraill</u> | 13 |
| - <u>cynllun blynyddol</u>                                        | 13 |
| - <u>Cyfrifon ac Archwilio</u>                                    | 14 |
| - <u>Adroddiadau</u>                                              | 14 |
| • <u>gwaith cytundeb</u>                                          | 15 |
| • <u>Swyddogaethau Eraill</u>                                     | 15 |

## **Cynllun dirprwyo swyddogaethau Archwilydd Cyffredinol Cymru**

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <u>Cyflwyniad</u>                                                                      | 19 |
| <u>Swyddogaethau cyffredinol a swyddogaethau neilltuedig yr Archwilydd Cyffredinol</u> | 20 |
| <u>Amodau dirprwyo</u>                                                                 | 22 |
| <u>Amserlen fanwl y dirprwyaethau</u>                                                  | 23 |
| • <u>archwilio etc. o gyrff cyhoeddus</u>                                              | 23 |
| - <u>paru data</u>                                                                     | 28 |
| • <u>rheoli Cronfa Gyfunol Cymru</u>                                                   | 28 |
| • <u>cyhoeddi cod ymarfer archwilio, canllawiau technegol ac ansawdd</u>               | 29 |
| • <u>swyddogaethau ategol ac ati.</u>                                                  | 30 |
| • <u>Swyddogaethau Eraill</u>                                                          | 30 |
| • <u>Rôl y Swyddog Cyfrifyddu</u>                                                      | 32 |

# Cynlluniau dirprwyo

## Cynllun dirprwyo swyddogaethau Swyddfa Archwilio Cymru

### Cyflwyniad

- 1 Mae'r cynllun hwn yn nodi dirprwyiadau swyddogaethau Swyddfa Archwilio Cymru (y Bwrdd). Ar gyfer cyd-destun, mae hefyd yn nodi swyddogaethau sydd wedi'u cadw i'w harfer gan y Bwrdd. I gael golwg gynhwysfawr ar ddirprwyaethau yn y sefydliad, dylid darllen y cynllun hwn ochr yn ochr â chynllun dirprwyo Archwilydd Cyffredinol Cymru.
- 2 Fel gyda phenderfyniadau eraill, gall y Bwrdd adolygu neu ddirymu ei gynllun dirprwyo yn unol â'i reolau gweithdrefnol (sydd wedi'u nodi yn ei gylch gorchwyl). Ar ben hynny, waeth beth yw darpariaethau'r cynllun dirprwyo hwn, gall y Bwrdd ar unrhyw adeg arfer unrhyw un o'i swyddogaethau ei hun, naill ai ar ei fenter ei hun neu ar argymhelliad swyddog y mae'r mater wedi'i ddirprwyo iddo.
- 3 Er gwaethaf unrhyw drefniadau dirprwyo, mae'r Bwrdd yn parhau i fod yn gyfrifol am arfer ei swyddogaethau.
- 4 Ar wahân i swyddogaethau sydd wedi'u cadw gan statud, mae'r Bwrdd yn darparu dirprwyaeth gyffredinol ar gyfer ei swyddogaethau nad ydynt wedi'u dirprwyo neu eu cadw o dan gynllun dirprwyo'r Bwrdd i'w harfer gan yr Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr Swyddfa Archwilio Cymru ac i swyddogaethau o'r fath gael eu dirprwyo ymhellach ar benderfyniad yr Archwilydd Cyffredinol. Caiff yr Archwilydd Cyffredinol ddirprwyo swyddogaethau o'r fath ymhellach, yn ddarostyngedig i'r amodau cyffredinol a nodir ym mharagraff 9 isod.
- 5 Mae adrannau nesaf y ddogfen hon yn darparu:
  - (a) crynodeb o swyddogaethau'r Bwrdd i ddarparu cyd-destun ar gyfer yr atodlen fanwl (mae hyn heb ragfarnu cynnwys yr atodlen);
  - (b) yr amodau dirprwyo sy'n gymwys i'r cynllun hwn;
  - (c) amserlen fanwl o ddirprwyaethau.

### Swyddogaethau cyffredinol a neilltuedig y Bwrdd

- 6 Yn fras, mae'r Bwrdd yn gyfrifol am:
  - a) fonitro arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol;
  - b) ddarparu cyngor i'r Archwilydd Cyffredinol<sup>1</sup>;

<sup>1</sup> Mae gan yr Archwilydd Cyffredinol ddisgresiwn llwyr o ran y modd y mae swyddogaethau'r swyddfa honno yn cael eu harfer, yn amodol ar anelu at gyflawni'r swyddogaethau hynny yn effeithlon ac yn gost-effeithiol, gan roi sylw i safonau ac

- c) gyflogi staff a darparu adnoddau ar gyfer arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol.
- 7 Mae gan y Bwrdd hefyd ddyletswydd statudol gyffredinol i "anelu at gyflawni ei swyddogaethau yn effeithlon ac yn gost-effeithiol" (adran 15 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013).
- 8 Mae swyddogaethau penodol, a ragnodir gan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 na ellir eu dirprwyo, waeth beth fo'r cynllun wedi:
- (a) amcangyfrif incwm a threuliau Swyddfa Archwilio Cymru ar gyfer pob blwyddyn ariannol;
  - (b) paratoi cynllun blynyddol ar gyfer pob blwyddyn ariannol gyda'r Archwilydd Cyffredinol<sup>2</sup>;
  - (c) gwneud rheolau at ddibenion rheoleiddio gweithdrefn Swyddfa Archwilio Cymru;
  - (d) argymhell i'r Senedd berson i archwilio cyfrifon Swyddfa Archwilio Cymru;
  - (e) dynodi, gyda chytundeb y Senedd, berson arall i arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol dros dro.
8. Dylid nodi hefyd bod swyddogaethau paratoi a gosod adroddiad ac adroddiad interim ar y cyd bob blwyddyn ariannol ar arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol a Swyddfa Archwilio Cymru yn swyddogaeth sydd i'w harfer ar y cyd gan Gadeirydd Swyddfa Archwilio Cymru a'r Archwilydd Cyffredinol, ac nid oes unrhyw ddarpariaeth statudol ar gyfer dirprwyo'r swyddogaethau hyn. Yn yr un modd, mae'r swyddogaeth o benodi aelodau cyflogaion o'r Bwrdd yn swyddogaeth yr aelodau anweithredol, ac ni ellir dirprwyo hyn chwaith.
9. Mae swyddogaethau eraill nad ydynt wedi'u rhagnodi ond y mae'r Bwrdd wedi dewis eu cadw iddo'i hun ac sydd wedi'u nodi yn yr atodlen fanwl.

## Amodau dirprwyo

- 9 Mae'r dirprwyaethau a wneir yn y cynllun hwn yn ddarostyngedig i'r amodau canlynol:
- (a) rhaid i bersonau sy'n arfer swyddogaethau dirprwyedig anelu at gyflawni'r swyddogaethau hynny yn effeithlon ac yn gost-effeithiol, fel sy'n ofynnol gan adran 15 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013;
  - (b) rhaid arfer pob swyddogaeth ddirprwyedig yn unol â pholisïau a gweithdrefnau Swyddfa Archwilio Cymru;

egwyddorion darparwr arbenigol o wasanaethau cyfrifyddu ac archwilio, a gan roi sylw i gyngor gan y Bwrdd.

<sup>2</sup> Dylid nodi, er bod paratoi'r cynllun blynyddol yn swyddogaeth i'r Bwrdd i'w harfer ar y cyd â'r Archwilydd Cyffredinol, bod gosod y cynllun blynyddol yn swyddogaeth Cadeirydd SAC i'w harfer ar y cyd â'r Archwilydd Cyffredinol. Nid oes unrhyw ddarpariaeth mewn statud ar gyfer dirprwyo'r swyddogaeth o osod y cynllun blynyddol.

- (c) cyn arfer unrhyw swyddogaeth ddirprwyedig, rhaid i'r person sy'n arfer y swyddogaeth gynnal ymgynghoriadau priodol, er enghraifft, gyda'r Pennaeth Cyllid mewn perthynas ag unrhyw oblygiadau sylweddol o adnoddau;
- (d) ni ddylid arfer swyddogaethau dirprwyedig mewn modd sy'n debygol o fod yn achos pryder cyhoeddus;
- (e) ac eithrio pan fo'r atodlen yn nodi na chaniateir dirprwyo swyddogaeth neu beidio â dirprwyo ymhellach, caniateir dirprwyo pellach ar yr amod bod dirprwyo o'r fath yn cael ei gofnodi yn ysgrifenedig.

10 Rhaid i'r rhai sy'n gweithredu dirprwyaethau ystyried rôl a chyfrifoldebau'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol fel y'u disgrifir yn ei gylch gorchwyl. Bydd y person sy'n arfer y swyddogaeth ddirprwyedig yn pennu natur, cwmpas ac amseriad unrhyw ymgysylltiad â'r Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol.

## Amserlen fanwl y dirprwyaethau

|           | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Dirprwyo/archebu                                                                                                                                                                                                            | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.</b> | <b>Darparu staff ac adnoddau eraill i'r Archwilydd Cyffredinol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.1       | Cyflogi staff (Adran 21(2)(a) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.1.1     | Gosod telerau ac amodau cyflogaeth cyffredinol gan gynnwys:<br>(a) y strategaeth gyflog<br>(b) newidiadau sylweddol i delerau ac amodau<br>(c) polisiau newydd neu ddadleuol, fel y'u diffinnir mewn canllawiau<br>(d) pob mater arall o delerau ac amodau cyflogaeth                                                                                                                                                                             | (a) i (c) wedi'i gadw i'r Bwrdd<br>(d) wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                                                                                                                      | Yn ogystal â graddfeydd cyflog a'r strategaeth gyflog, mae telerau ac amodau cyflogaeth cyffredinol yn cyfeirio at y Llawlyfr Cyflogeion ac unrhyw bolisiau newydd neu ddadleuol. Gall y Bwrdd gael ei gynghori gan y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol.                                                                                                                                                                                          |
| 1.1.2     | Pennu strwythur cyffredinol y sefydliad gan gynnwys cyfansoddiad (o ran seddi a chyfrifoldebau) y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                                                                                                                                                             | Rhaid i'r Archwilydd Cyffredinol ystyried cyngor y Bwrdd. Gall y Bwrdd gael ei gynghori gan y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1.1.3     | Pennu strwythur y sefydliad islaw'r Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol, gan gynnwys cyfansoddiad (o ran nifer y swyddi a chyfrifoldebau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol a'r Cyfarwyddwyr Gweithredol sy'n gweithredu ar y cyd (y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol) mewn perthynas â'r strwythur cyffredinol, ac yn unigol ar gyfer eu priod unedau busnes | Yn amodol ar ymgynghoriad yn unol â pholisïau AD perthnasol, ac yn amodol ar y cynllun ariannol tymor canolig a'r cynllun gweithlu strategol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1.1.4     | Penodi a therfynu:<br>(a) Cyfarwyddwyr Gweithredol<br>(b) cyfarwyddwr(ion) ymgysylltu a/neu arweinydd ymgysylltu â phortffolios gwaith sy'n ymwneud ag awdurdodau parciau cenedlaethol (gan gynnwys gwaith perfformiad sy'n ymwneud â delio Llywodraeth Cymru neu gyrff eraill a archwiliwyd ag awdurdodau o'r fath), BGC Powys a Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Sir Gaerfyrddin, a Chynlluniau Datblygu Strategol CJC<br>(c) pob cyfarwyddwr arall | (a) Wedi'i gadw i'r Bwrdd<br>(b) Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio<br>(c) Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                                                     | Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol Bydd yr Archwilydd Cyffredinol yn ystyried cyngor gan y Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio wrth benodi neu derfynu penodi cyfarwyddwyr archwilio<br>Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â Safon Foesegol y FRC, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn mewn perthynas â gwaith sy'n ymwneud ag awdurdodau parciau |

|       | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Dirprwyo/archebu                                                                                                                                                                                                                                                 | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | (NB: Mae'r termau "penodiad" a "therfynu" yma yn ymwneud â chyflogi cyfarwyddwyr gan y SAC, ac ni ddylid eu dehongli fel rhai sy'n cyfeirio at ddyrannu cyfarwyddwyr i waith, sy'n swyddogaeth yr Archwilydd Cyffredinol fel y'i trafodir gan eitemau 1.2 i 1.4 o Gynllun yr Archwilydd Cyffredinol.) |                                                                                                                                                                                                                                                                  | cenedlaethol (gan gynnwys gwaith perfformiad sy'n ymwneud â thrafodaethau Llywodraeth Cymru neu gyrff eraill a archwiliwyd â nhw), BGC Powys a Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Sir Gaerfyrddin, a Chynlluniau Datblygu Strategol CJC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1.1.5 | Asesu perfformiad o:<br>(a) cyfarwyddwyr sy'n adrodd i'r Archwilydd Cyffredinol<br>(b) cyfarwyddwyr eraill                                                                                                                                                                                            | (a) Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr<br>(b) Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio                                                                                                                       | Mae trefniadau gwrthlofnodi yn berthnasol fel y nodir yn y polisi gwerthuso.<br>Ac eithrio cyfarwyddwyr sy'n ymwneud â'r gwaith a restrir yn 1.1.4 (b) uchod (h.y. awdurdodau parciau cenedlaethol ac ati), bydd yr Archwilydd Cyffredinol yn cymryd rhan yn asesiad yr holl gyfarwyddwyr, naill ai'n uniongyrchol neu fel swyddog gwrthlofnodi. Mewn achosion eithriad o'r fath, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd rhan mewn unrhyw asesiad ynghylch yr elfen honno o'u rôl. Mae gwahardd cyfarwyddwyr o'r fath er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol |
| 1.1.6 | Penodi, asesu a therfynu gweithwyr eraill                                                                                                                                                                                                                                                             | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr, ac eithrio mewn perthynas â staff sy'n ymgymryd â'r gwaith a restrir yn 1.1.4 (b) uchod (awdurdodau parciau cenedlaethol etc) (Ymdrinnir â dirprwyo 6.5 i derfynu aelodau cyflogedig o'r Bwrdd) | Wedi'i ddirprwyo ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac ymhellach yn unol â pholisïau Adnoddau Dynol Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn mewn perthynas â staff sy'n ymgymryd â'r gwaith a restrir yn 1.1.4 (b) (awdurdodau parciau cenedlaethol ac ati).                                                                                                                                                                           |
| 1.1.7 | Cymeradwyo ceisiadau am ymadael yn wirfoddol:                                                                                                                                                                                                                                                         | (a) Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                        | (a) fel y cynghorir gan y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|        | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                      | Dirprwyo/archebu                                                                                                                                                                                                                                                | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | (a) gan (i) cyfarwyddwyr neu (ii) unrhyw staff eraill lle mae gwerth y taliad ymadael yn £95,000 neu uwch<br>(b) Pob rhaglen arall                                                                                                                                                 | (b) Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol                                                                                                                                                                                                          | (b) fel y cynghorir gan y Tîm Cyfarwyddwr                                                                                                                 |
| 1.1.8  | Gosod a monitro cyflawni'r strategaeth Pobl a'r cynllun gweithlu strategol                                                                                                                                                                                                         | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                           | Gall y Bwrdd gael ei gynghori gan y Pwyllgor Tâl ac Adnoddau Dynol sy'n cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol                              |
| 1.1.9  | Cymeradwyo newidiadau newydd, neu newidiadau sylweddol i bolisiâu AD presennol (ac eithrio'r rhai sy'n cael eu dirprwyo 1.1.1)                                                                                                                                                     | Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol                                                                                                                                                                                                              | Mae paratoi'r polisiâu hyn yn cael ei ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth Adnoddau Dynol |
| 1.1.10 | Cymeradwyo newidiadau newydd, neu sylweddol i bolisiâu presennol sy'n gysylltiedig â staff, gan gynnwys: <ul style="list-style-type: none"> <li>Cod Ymddygiad Archwilio Cymru</li> <li>y polisi chwythu'r chwiban mewnol</li> <li>Y polisi rhoddion a lletygarwch</li> </ul>       | Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol                                                                                                                                                                                                              | Mae paratoi'r polisiâu hyn yn cael ei ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol gyda chefnogaeth y Pennaeth Cyfraith a Moeseg      |
| 1.2    | Materion Ariannol                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                           |
| 1.2.1  | Paratoi a gosod yr amcangyfrif o incwm a threuliau gyda'r Archwilydd Cyffredinol ar y cyd                                                                                                                                                                                          | Wedi'i gadw gan statud i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                | Adran 20 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013<br>Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol                                |
| 1.2.2  | Cymeradwyo'r cynllun ariannol a gweithlu tymor canolig                                                                                                                                                                                                                             | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                           | Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol                                                                                      |
| 1.2.3  | Gosod cyllidebau mewnol (gan gynnwys cyfrifoldebau cyllidebol dirprwyedig) o fewn yr amcangyfrif cymeradwy                                                                                                                                                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol                                                                                                                                                                                                              | Rhagor o ddirprwyaethau i ddeiliaid cyllideb a phenaethiaid cyllideb yn unol â'r Llawlyfr Rheoli Ariannol a llythyrau dirprwyo                            |
| 1.2.4  | Cymeradwyo ymrwymïadau gwariant a monitro cyllidebau mewnol ar gyfer prosiectau a chontractau sydd â gwerth oes o: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) £250,000 neu fwy (ac eithrio cyflogres)</li> <li>(b) rhwng £50,000 a £250,000</li> <li>(c) hyd at £50,000</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Wedi'i gadw i'r Bwrdd</li> <li>(b) Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol (fel Bwrdd y Rhaglen Newid)</li> <li>(c) Wedi'i ddirprwyo i bennaeth y gyllideb ar gyfer y maes gwariant perthnasol</li> </ul> |                                                                                                                                                           |

|       | Swyddogaethau                                                                                                                                                             | Dirprwyo/archebu                                                                    | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | (ac eithrio colledion a thaliadau arbennig – gweler dirprwyo 1.2.5; hefyd yn eithrio gwaith cytundeb – gweler adran 5)                                                    |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.2.5 | Awdurdodi colledion a thaliadau arbennig:<br>(a) £15,000 ac uwch<br>(b) o dan £15,000                                                                                     | (a) Wedi'i gadw i'r Bwrdd<br>(b) Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol |                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.2.6 | Cymeradwyo'r cynllun ffioedd i'w gyflwyno i'r Senedd                                                                                                                      | Wedi'i gadw gan statud i'r Bwrdd                                                    | Adran 24 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013<br>Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol                                                                                                           |
| 1.2.7 | Cymeradwyo talu treuliau i'r Archwilydd Cyffredinol, gan gynnwys fel Prif Weithredwr                                                                                      | Wedi'i gadw i'r Cadeirydd                                                           |                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.2.8 | Darparu yswiriant bywyd ychwanegol:<br>(a) newidiadau i reolau unrhyw gynllun, gan gynnwys unrhyw benderfyniad i ganslo'r cynllun<br>(b) gweinyddu parhaus unrhyw gynllun | (a) Wedi'i gadw i'r Bwrdd<br>(b) Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol |                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.3   | Sicrhau gwasanaethau (Adran 21(2)(b) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013)                                                                                           |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.3.1 | Paratoi a gosod polisïau a chanllawiau caffael                                                                                                                            | Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol                                  | Mae'r Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol yn dirprwyo paratoi'r polisi a'r canllawiau i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth Gwasanaethau Busnes mewn cysylltiad â'r Pennaeth Cyllid |
| 1.3.2 | Penderfynu ar wasanaethau penodol sydd eu hangen, gan gynnwys drafftio manyleb                                                                                            | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                     | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i benaethiaid cyllideb fel y nodir yn y Llawlyfr Rheoli Ariannol                                                                                               |
| 1.3.3 | Sicrhau darpariaeth o wasanaethau archwilio proffesiynol (h.y. contractwyr) fel sy'n ofynnol gan yr Archwilydd Cyffredinol                                                | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                     | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio a fydd yn ymgynghori â'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                     |

|       | Swyddogaethau                                                                                                                             | Dirprwyo/archebu                                                               | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.3.4 | Sicrhau darpariaeth cyfleusterau TG i'r Archwilydd Cyffredinol a'r Bwrdd                                                                  | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol, Archwilio, Moderneiddio ac Effaith sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth TGCh                                                                                                   |
| 1.3.5 | Sicrhau darpariaeth o offer swyddfa, dodrefn, deunydd ysgrifennu, trafndiaeth a rheoli llety ar gyfer yr Archwilydd Cyffredinol a'r Bwrdd | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth Gwasanaethau Busnes                                                                                             |
| 1.3.6 | Sicrhau mynediad at gyngor cyfreithiol annibynnol a chyngor proffesiynol arall i'r Archwilydd Cyffredinol a'r Bwrdd                       | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth Cyfraith a Moeseg                                                                                               |
| 1.3.7 | Gwaith cyfathrebu mewn perthynas â swyddogaethau'r Bwrdd                                                                                  | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol, Archwilio, Moderneiddio ac Effaith sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth Cyfathrebu                                                                                             |
| 1.3.8 | Sicrhau darpariaeth o wasanaethau archwilio mewnol                                                                                        | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth Gwasanaethau Busnes<br>Bydd yr Archwilydd Cyffredinol yn derbyn cyngor gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg |
| 1.3.9 | Sicrhau cyflawni'r rhaglen newid yn llwyddiannus                                                                                          | Wedi'i ddirprwyo i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol (fel Bwrdd y Rhaglen Newid) |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1.4   | Dal eiddo a rheoli llety (Adran 21(2)(c) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013)                                                       |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1.4.1 | Cymeradwyo'r strategaeth ystadau                                                                                                          | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                          | Bydd y Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol.                                                                                                                                                                                                          |

|       | Swyddogaethau                                                                                                                                                                | Dirprwyo/archebu      | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                              |                       | Mae'r gwaith i baratoi'r strategaeth yn cael ei ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol gyda chefnogaeth y Pennaeth Gwasanaethau Busnes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1.4.2 | Caffael, dal a gwaredu eiddo                                                                                                                                                 | Wedi'i gadw i'r Bwrdd | Bydd y Bwrdd yn cael ei gynghori gan yr Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr. Gwaith paratoi wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.5   | Cadw dogfennau a chadw cofnodion (Adrannau 21(2)(d) a 21(2)(e) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013) a thystiolaeth ddogfennol (Paragraff 36 o Atodlen 1 i Ddeddf 2013) |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1.5.1 | Cymeradwyo polisïau a gweithdrefnau ar gyfer cadw dogfennau, cadw cofnodion a chadw gwybodaeth mewn perthynas â'r holl swyddogaethau (gan gynnwys diogelwch gwybodaeth)      | Wedi'i gadw i'r Bwrdd | <p>Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol. Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol (fel Uwch Berchennog Risg Gwybodaeth – SIRO) yn arwain y gwaith yn y maes hwn gyda chefnogaeth y Pennaeth Gwasanaethau Busnes (fel Swyddog Cofnodion Adrannol (DRO)), Pennaeth y Gyfraith a Moeseg a'r Pennaeth TGCh. Mae Cyfarwyddwyr, Arweinwyr Ymgysylltu, a Phenaethiaid Gwasanaeth yn atebol i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol am gydymffurfiaeth llywodraethu gwybodaeth o fewn eu meysydd cyfrifoldeb (fel Perchnogion Asedau Gwybodaeth – IAOs). Mewn perthynas â chadw cofnodion sy'n ymwneud â dal a defnyddio adnoddau, gweler swyddogaethau'r Swyddog Cyfrifyddu yn rhan 6 o gynllun dirprwyo'r Archwilydd Cyffredinol.</p> |

|           | Swyddogaethau                                                                                                                                  | Dirprwyo/archebu                                                      | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.5.2     | Cadw dogfennau a chadw cofnodion mewn perthynas â thrafodion y Bwrdd ac arfer ei swyddogaethau eraill (ac eithrio cadw sêl a chofrestr seliau) | Wedi'i ddirprwyo i Ysgrifennydd y Bwrdd                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.5.3     | Cadw dogfennau a chadw cofnodion mewn perthynas ag arfer personol yr Archwilydd Cyffredinol o'i swyddogaethau                                  | Dirprwywyd i'r Archwilydd Cyffredinol                                 | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo hyn ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1.5.4     | Cadw dogfennau a chadw cofnodion mewn perthynas ag arfer dirprwyedig swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol                                    | Dirprwyo <i>pari passu</i> â dirprwyaethau eraill o dan y cynllun hwn |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.5.5     | Ymdrin â cheisiadau am wybodaeth (e.e. o dan ddeddfwriaeth Rhyddid Gwybodaeth neu ddeddfwriaeth diogelu data)                                  | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr       | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol gyda chefnogaeth y Pennaeth Cyfraith a Moeseg. Nid yw'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol mewn perthynas â darpariaeth barn yr Archwilydd Cyffredinol fel "Person Perthnasol" ar gyfer adran 36 Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000, sydd wedi'i neilltuo yn statudol i'r Archwilydd Cyffredinol. |
| 1.5.6     | Cadw Sêl a Chofrestr Seliau Swyddfa Archwilio Cymru                                                                                            | Pennaeth y Gyfraith a Moeseg                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>2.</b> | <b>Monitro arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol</b>                                                                                    |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2.1       | Monitro arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol                                                                                           | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                 | Adran 17(1) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013. Cefnogir y Bwrdd yn y swyddogaeth hon drwy ddarparu adroddiad gan yr Archwilydd Cyffredinol ar gyfer pob cyfarfod Bwrdd ac o leiaf adroddiadau blynyddol ar: <ul style="list-style-type: none"> <li>- ansawdd archwilio;</li> <li>- cwynion;</li> <li>- chwythu'r chwiban (gan gynnwys mewn perthynas â datgeliadau sy'n gysylltiedig â</li> </ul>            |

|           | Swyddogaethau                                                                                                                                      | Dirprwyo/archebu                     | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                                                                                                                                                    |                                      | <p>moeseg fel sy'n ofynnol gan y Safon Foesegol).</p> <p>(gweler eitemau 3.4 a 4.3 o gynllun dirprwyo'r Archwilydd Cyffredinol)</p> <p>Gall y Bwrdd gael y cymorth pellach ar gyfer ei waith monitro ag y mae'n rhesymol ystyried ei fod yn angenrheidiol.</p> |
| 2.2       | Goruchwyllo perfformiad rôl Swyddog Cyfrifyddu'r Archwilydd Cyffredinol                                                                            | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                | Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg                                                                                                                                                                                       |
| <b>3.</b> | <b>Cynghori'r Archwilydd Cyffredinol</b>                                                                                                           |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3.1       | Darparu cyngor i'r Archwilydd Cyffredinol am ei swyddogaethau yn ystod cyfarfodydd y Bwrdd ac yn gyffredinol                                       | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                | Adran 17(2) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013. Cefnogir y Bwrdd yn y swyddogaeth hon fel y nodir gan y nodiadau yn eitem 2.1 uchod.                                                                                                                    |
| <b>4.</b> | <b>Cynllunio corfforaethol, adrodd a rhwymedigaethau eraill</b>                                                                                    |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4.1       | Cynllun blynyddol (adran 25(1) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013)                                                                          |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4.1.1     | Paratoi <sup>3</sup> 'r Cynllun Blynyddol ar y cyd â'r Archwilydd Cyffredinol                                                                      | Wedi'i gadw gan statud i'r Bwrdd     | <p>Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol.</p> <p>Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio, Moderneiddio ac Effaith yn arwain y gwaith hwn gyda chefnogaeth y Pennaeth Cynllunio ac Adrodd</p>                                    |
| 4.2       | Cyfrifon ac archwilio (darllenir ar y cyd ag adran 6 o gynllun dirprwyo'r Archwilydd Cyffredinol sy'n cwmpasu ei swyddogaethau Swyddog Cyfrifyddu) |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4.2.1     | Cyflwyno'r cyfrifon i'r archwilydd allanol                                                                                                         | Wedi'i gadw gan statud i'r Cadeirydd | Paragraff 35(1)(b) o atodlen 1 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013                                                                                                                                                                                       |
| 4.2.2     | Cymeradwyo cyfrifon blynyddol Swyddfa Archwilio Cymru ac argymhell eu bod yn cael eu llofnodi gan yr Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                | Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg                                                                                                                                                                                       |

<sup>3</sup> h.y. cwblhau paratoi'r Cynllun Blynyddol

|       | Swyddogaethau                                                                                  | Dirprwyo/archebu                     | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.2.3 | Argymell archwilydd i archwilio cyfrifon Swyddfa Archwilio Cymru i'r Senedd                    | Wedi'i gadw gan statud i'r Bwrdd     | <p>Paragraff 34(2) o atodlen 1 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013</p> <p>Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg</p> <p>Mae gwaith i alluogi'r Bwrdd i gyflawni'r swyddogaeth hon yn cael ei ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu sy'n ei ddirprwyo ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol.</p> <p>Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol yn cael ei gefnogi gan y Pennaeth Gwasanaethau Busnes</p> <p>Ni ddylid dirprwyo galluogi gwaith a darparu cyngor i'r Bwrdd neu'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg i'r Pennaeth Cyllid</p> |
| 4.2.4 | Cymeradwyo polisïau cyfrifyddu                                                                 | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                | <p>Penderfynu ar bolisïau cyfrifyddu a gedwir i'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu</p> <p>Bydd y Bwrdd a'r Swyddog Cyfrifyddu yn cael eu cynghori gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4.3   | Adroddiadau                                                                                    |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4.3.1 | Paratoi <sup>4</sup> adroddiadau ar arfer swyddogaethau gyda'r Archwilydd Cyffredinol ar y cyd | Wedi'i gadw gan statud i'r Cadeirydd | <p>Paragraff 3 o atodlen 2 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013</p> <p>Efallai na fydd y swyddogaeth hon yn cael ei dirprwyo, ond gall y Cadeirydd ofyn i aelodau eraill y Bwrdd gyfrannu at y broses.</p> <p>Mae'r Cadeirydd yn cael ei gynghori gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

<sup>4</sup> h.y. cwblhau paratoi adroddiadau ar arfer swyddogaethau

|           | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Dirprwyo/archebu                                                                               | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                | Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio, Moderneiddio ac Effaith yn arwain y gwaith hwn gyda chefnogaeth y Pennaeth Cynllunio ac Adrodd                                                                               |
| <b>5.</b> | <b>Gwaith cytundeb</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                       |
| 5.1       | Cynllunio cyffredinol o weithgaredd gwaith cytundeb, gan gynnwys penderfynu ar yr adnoddau sydd eu hangen. (Mae gweithgarwch gwaith cytundeb yn waith proffesiynol, technegol neu weinyddol i'w wneud yn rhinwedd cytundeb o dan adran 19 o Ddeddf 2013 neu ddarpariaethau statudol tebyg, yn hytrach nag yn uniongyrchol yn rhinwedd swyddogaeth statudol.) | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad (gweler hefyd Cynllun Dirprwyo'r Archwilydd Cyffredinol mewn perthynas â gwaith cytundeb)        |
| 5.2       | Ymgynghoriad y Bwrdd (SAC) â'r Archwilydd Cyffredinol ynghylch cytundebau i'r Archwilydd Cyffredinol ddarparu gwasanaethau o dan adran 19 o Ddeddf 2013 neu ddarpariaethau tebyg                                                                                                                                                                             | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio                                | Rhaid i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio gadw cofnodion o ymgynghoriad o'r fath.                                                                                                                          |
| 5.3       | Gweithio i sefydlu cytundebau ar gyfer darparu gwasanaethau gan Swyddfa Archwilio Cymru neu ei staff neu'r Archwilydd Cyffredinol                                                                                                                                                                                                                            | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad                                                                                                  |
| 5.4       | Dod i gytundebau gyda chost oes o:<br>(a) llai na £100,000<br>(b) £100,000 neu fwy                                                                                                                                                                                                                                                                           | (a) Dirprwywyd i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Archwilio<br>(b) Wedi'i gadw i'r Bwrdd | Mae'r Bwrdd yn cael ei gynghori gan y Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad<br>Gall yr Archwilydd Cyffredinol a'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio lofnodi cytundebau yn unol â phenderfyniad y Bwrdd |
| 5.5       | Neilltuo staff i gytundeb gwaith i'w ddarparu gan Swyddfa Archwilio Cymru                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                                | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad                                                                                                  |

|           | Swyddogaethau                                                                                                                  | Dirprwyo/archebu                                                                                                                                                                                                                                        | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.6       | Cynnal archwiliadau ac archwiliadau annibynnol o elusennau llywodraeth leol (o dan adrannau 144 a 145 o Ddeddf Elusennau 2011) | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio (Ond pan fo'r Archwilydd Cyffredinol yn gymwys i'w benodi o dan Ddeddf Elusennau 2011, gall SAC drefnu i'r Archwilydd Cyffredinol ymgymryd â'r archwiliad neu'r archwiliad annibynnol.) | Rhaid i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio sicrhau bod llythyr ymgysylltu neu ddogfen debyg yn cael ei chytuno rhwng SAC a'r corff perthnasol, bod y ddogfen honno'n nodi pwy sydd i ddarparu'r farn archwilio neu'r farn arholiad annibynnol a bod y person hwnnw'n gymwys i gael ei benodi o dan Ddeddf Elusennau 2011 |
| <b>6.</b> | <b>Swyddogaethau eraill</b>                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 6.1       | Penodi aelod annibynnol y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg                                                                   | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                   | Yn dilyn cystadleuaeth agored ac ar gyngor gan y panel recriwtio, a gadeirir fel arfer gan Gadeirydd y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg                                                                                                                                                                                          |
| 6.2       | Penodi Ysgrifennydd y Bwrdd                                                                                                    | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                   | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn rhinwedd ei swydd fel Prif Weithredwr yn gwneud argymhelliad i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                             |
| 6.3       | Dynodi Swyddog Diogelu Data Swyddfa Archwilio Cymru                                                                            | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                   | O dan Erthygl 37 o GDPR y DU<br>(Bydd y Bwrdd fel arfer yn gwneud dynodiad ar y cyd â'r Archwilydd Cyffredinol fel bod gan Swyddfa Archwilio Cymru a'r Archwilydd Cyffredinol yr un person â'r Swyddog Diogelu Data)                                                                                                               |
| 6.4       | Swyddogaethau cyflogaeth eraill nad ydynt wedi'u pennu mewn manau eraill yn y Cynllun hwn                                      | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr                                                                                                                                                                                         | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaethau hyn i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol a all eu dirprwyo ymhellach yn unol â strwythur a pholisïau Swyddfa Archwilio Cymru                                                                                                                            |
| 6.5       | Penodi, gosod unrhyw delerau ac amodau ychwanegol a therfynu neu atal penodi aelodau cyflogedig o'r Bwrdd                      | Wedi'i gadw gan statud i'r aelodau anweithredol                                                                                                                                                                                                         | Paragraffau 14 i 21 o atodlen 1 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013<br>Penodi "aelod penodedig" ar argymhelliad yr Archwilydd Cyffredinol                                                                                                                                                                                    |

|     | Swyddogaethau                                                                                                                                                              | Dirprwyo/archebu                 | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                            |                                  | Penodi "aelodau etholedig" yn unol â phleidlais staff Swyddfa Archwilio Cymru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 6.6 | Paratoi <sup>5</sup> , adolygu ac adolygu'n rheolaidd fel y bo'n briodol y cod ymarfer sy'n ymwneud â'r berthynas rhwng Swyddfa Archwilio Cymru a'r Archwilydd Cyffredinol | Wedi'i gadw i'r Bwrdd            | Paragraff 1 o atodlen 2 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013<br>Mae gwaith i alluogi'r Bwrdd i gyflawni'r swyddogaeth hon yn cael ei ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr a'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol gyda chefnogaeth Ysgrifennydd y Bwrdd                                                                                                               |
| 6.7 | Paratoi, amrywio neu ddirymu cynllun dirprwyo'r Bwrdd                                                                                                                      | Wedi'i gadw i'r Bwrdd            | Paragraff 32 o atodlen 1 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013<br>Mae gwaith i alluogi'r Bwrdd i gyflawni'r swyddogaeth hon yn cael ei ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr sy'n ei ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol Cefnogir y Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol gan Ysgrifennydd y Bwrdd a rhaid iddo ymgynghori â Phennaeth y Gyfraith a Moeseg |
| 6.8 | Paratoi rheolau gweithdrefnol y Bwrdd (gan gynnwys ar gyfer rheoleiddio gweithdrefn pwyllgorau)                                                                            | Wedi'i gadw gan statud i'r Bwrdd | Paragraffau 27 i 30 o atodlen 1 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013<br>Mae'r gwaith i alluogi paratoi'r rheolau gweithdrefnol yn cael ei ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr sy'n ei ddirprwyo ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol gyda chefnogaeth Ysgrifennydd y Bwrdd                                                                                            |

<sup>5</sup> h.y. cwblhau paratoi'r Cod Perthynas

|      | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                       | Dirprwyo/archebu                                                | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.9  | Dynodi person i arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol dros dro                                                                                                                                               | Wedi'i gadw gan statud i'r Bwrdd                                | Paragraff 5 o atodlen 2 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013<br>Rhaid i'r dynodiad gael ei ddynodi gyda chytundeb y Senedd (y pwyllgor cyfrifol <sup>6</sup> )<br>Mae'r gwaith i alluogi'r Bwrdd i gyflawni'r swyddogaeth hon yn cael ei ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol  |
| 6.10 | Sicrhau cydymffurfiaeth â rhwymedigaethau cyfreithiol a osodir ar y Bwrdd ac eithrio gan ddeddfwriaeth dreth neu gyflogaeth, e.e. llywodraethu gwybodaeth, deddfwriaeth cydraddoldeb a Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol. Mae'r ddau yn ystyried barn y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol. (Gweler hefyd adran 6 o gynllun dirprwyo'r Archwilydd Cyffredinol, sy'n ymwneud â dyletswyddau'r Swyddog Cyfrifyddu) |
| 6.11 | Penodi cadeiryddion ac aelodau pwyllgorau'r bwrdd                                                                                                                                                                   | Wedi'i gadw i'r Bwrdd                                           | Mae Ysgrifennydd y Bwrdd yn cefnogi'r Bwrdd yn y swyddogaeth hon                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.12 | Gwaith i alluogi paratoi polisïau eraill y Bwrdd (megis y Cod Ymddygiad a'r polisi teithio a chynhaliaeth)                                                                                                          | Wedi'i ddirprwyo i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr | Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn cael ei gefnogi gan Ysgrifennydd y Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                        |

<sup>6</sup> Mae'r Senedd wedi dynodi'r Pwyllgor Cyllid fel y pwyllgor cyfrifol mewn perthynas â goruchwyllo Swyddfa Archwilio Cymru

# Cynllun dirprwyo swyddogaethau Archwilydd Cyffredinol Cymru

## Cyflwyniad

- 1 Mae'r cynllun hwn yn nodi dirprwyo swyddogaethau Archwilydd Cyffredinol Cymru (Archwilydd Cyffredinol) ac fe'i gwneir o dan adran 18 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013. Dim ond yn unol â chynllun a baratowyd gan yr Archwilydd Cyffredinol y gellir dirprwyo swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol.
- 2 Ar gyfer cyd-destun, mae'r cynllun hefyd yn nodi swyddogaethau sydd wedi'u cadw i'w harfer gan yr Archwilydd Cyffredinol yn bersonol. Er mwyn cael darlun cynhwysfawr o ddirprwyaethau yn y sefydliad, dylid darllen y cynllun hwn ochr yn ochr â chynllun dirprwyo Swyddfa Archwilio Cymru (y Bwrdd), yn enwedig gan fod y cynllun hwnnw'n darparu ar gyfer:
  - dirprwyo swyddogaethau penodol y Bwrdd i'r Archwilydd Cyffredinol fel Prif Weithredwr y sefydliad; ac
  - swyddogaethau archwilio a chyfrifyddu sy'n berthnasol i gyfrifoldebau'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu Swyddfa Archwilio Cymru.
- 3 Caiff yr Archwilydd Cyffredinol adolygu neu ddirymu ei gynllun dirprwyo ar unrhyw adeg, ar ôl ymgynghori â'r Bwrdd. Ar ben hynny, waeth beth yw darpariaethau'r cynllun hwn, gall yr Archwilydd Cyffredinol arfer unrhyw un o'i swyddogaethau yn bersonol ar unrhyw adeg.
- 4 Er gwaethaf unrhyw drefniadau dirprwyo, mae'r Archwilydd Cyffredinol yn parhau i fod yn bersonol gyfrifol am arfer ei swyddogaethau.
- 5 Mewn sefyllfaoedd pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol yn fodlon neu'n methu â chyflawni swyddogaethau ei swydd, caiff y Bwrdd, gyda chytundeb y Senedd, ddynodi person i arfer y swyddogaethau hynny dros dro yn unol â Rhan 3 o Atodlen 2 i Ddeddf 2013. Mewn amgylchiadau o'r fath, bydd y cynllun hwn yn gymwys fel pe bai'n cael ei wneud gan y person dynodedig a gellir ei adolygu neu ei ddirymu gan y person hwnnw, yn ddarostyngedig i'r gofyniad statudol ar gyfer ymgynghori â'r Bwrdd.
- 6 Mae adrannau nesaf y ddogfen hon yn darparu:
  - (a) crynodeb o swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol er mwyn darparu cyd-destun ar gyfer yr atodlen ddirprwyo fanwl (a heb ragfarnu cynnwys yr atodlen);
  - (b) yr amodau sy'n berthnasol i'r cynllun hwn;
  - (c) crynodeb o'r swyddogaethau a gedwir i'r Archwilydd Cyffredinol;
  - (d) amserlen fanwl o ddirprwyaethau.

## Swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol: dirprwyaethau cyffredinol ac amheuon

- 7 Mae gan yr Archwilydd Cyffredinol gyfrifoldebau a swyddogaethau mewn perthynas â thair prif rôl:
- a) ei rôl archwilydd, sy'n cynnwys—
    - i. archwilio cyfrifon statudol;
    - ii. archwiliadau a wneir trwy gytundeb;
    - iii. arholiadau ac astudiaethau gwerth am arian (er mwyn byrhau, mae'r term "astudio" yn y ddogfen hon yn cyfeirio at arholiadau ac astudiaethau);
    - iv. ardystio hawliadau grantiau a ffurflenni;
    - v. arolygiadau arbennig a wneir o dan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 neu Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009;
    - vi. paratoi cynllun dirprwyo ar gyfer arfer eu swyddogaethau;
    - vii. paratoi cod ymarfer archwilio ar gyfer arfer eu swyddogaethau archwilio.
  - b) ei rôl fel Swyddog Cyfrifyddu Swyddfa Archwilio Cymru, sy'n cynnwys—
    - i. cadw cyfrifon a chofnodion priodol Swyddfa Archwilio Cymru mewn perthynas â phob blwyddyn ariannol;
    - ii. paratoi datganiad o'r cyfrifon hynny;
    - iii. cydymffurfio â chyfrifoldebau ychwanegol mewn perthynas â chyfrifon a chyllid Swyddfa Archwilio Cymru a bennir o bryd i'w gilydd gan y Senedd.
  - c) ei rôl fel Prif Weithredwr Swyddfa Archwilio Cymru. Nid yw'r Statud yn nodi'n benodol swyddogaethau'r Prif Weithredwr, ond mae'r Bwrdd yn dirprwyo rhai o'i swyddogaethau i alluogi'r Archwilydd Cyffredinol i gyflawni rôl y Prif Weithredwr. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yng nghynllun dirprwyo Swyddfa Archwilio Cymru.
- 8 Mae gan yr Archwilydd Cyffredinol ddisgresiwn llwyr o ran y modd y mae swyddogaethau'r swydd honno yn cael eu harfer ac nid yw'n ddarostyngedig i gyfarwyddyd na rheolaeth y Senedd na Llywodraeth Cymru. Ond mae'r disgresiwn hwn yn ddarostyngedig i ddyletswyddau i:
- a) anelu at gyflawni ei swyddogaethau yn effeithlon ac yn gost-effeithiol;
  - b) ystyried y safonau a'r egwyddorion y byddai disgwyl i ddarparwr proffesiynol arbenigol o wasanaethau cyfrifyddu neu archwilio eu dilyn;
  - c) ystyried cyngor a roddwyd iddo gan y Bwrdd.
- 9 Mae'r Memorandwm Swyddog Cyfrifyddu a ddarperir gan y Senedd yn ei gwneud yn ofynnol i'r Archwilydd Cyffredinol wneud trefniadau ar gyfer dirprwyo ei swyddogaethau Swyddog Cyfrifyddu rhag ofn nad yw ar gael dros dro. Mae'r dirprwyo hwnnw ar wahân i unrhyw ddynodi Swyddog Cyfrifyddu dros dro drwy

gytundeb Swyddfa Archwilio Cymru a Phwyllgor Cyfrifol y Senedd o dan baragraff 5 o Atodlen 2 i Ddeddf 2013, ac nid yw'n rhagfarnu<sup>7</sup> hynny.

- 10 Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â Safon Foesegol y Cyngor Adrodd Ariannol<sup>8</sup>, mae'n angenrheidiol i ddeiliad swydd yr Archwilydd Cyffredinol beidio â chymryd unrhyw ran bersonol yn yr archwiliad, nac yn rheoli'r archwiliad, corff y mae wedi dal swydd uwch reolwyr ynddo. Mae angen gwrthod o'r fath am o leiaf ddwy flynedd ac am gyhyd ag y mae materion pwnc yn cael eu heffeithio'n sylweddol gan y rôl flaenorol. Yn unol â hynny, mae Cynllun Dirprwyo'r Archwilydd Cyffredinol yn ystyried hyn mewn perthynas â gwaith sy'n ymwneud ag awdurdodau parciau cenedlaethol (gan gynnwys gwaith perfformiad sy'n ymwneud â thrafodaethau Llywodraeth Cymru neu gyrff eraill a archwiliwyd ag awdurdodau o'r fath), Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Powys a Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Sir Gaerfyrddin, a Chynlluniau Datblygu Strategol CJC<sup>9</sup> drwy ddirprwyo swyddogaethau o'r fath i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio.
- 11 Ac eithrio mewn perthynas â'r gwaith a nodir ym mharagraff 10 uchod, ac eithrio mewn achosion o nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael dros dro, mae'r swyddogaethau canlynol wedi'u cadw i'w harfer gan yr Archwilydd Cyffredinol:
- a) aseinio cyfarwyddwyr ymgysylltu;
  - b) awdurdodi dechrau astudiaethau, arolygiadau arbennig ac ymarferion paru data;
  - c) penderfyniadau i osod adroddiadau a dogfennau eraill yr Archwilydd Cyffredinol gerbron y Senedd (nid yw hyn yn cynnwys penderfyniadau ar amseriad gosod dogfennau sy'n ddarostyngedig i ddyletswydd i'w gosod).
- 12 Yn yr un modd, ac eithrio yn achos diffyg argaeledd dros dro yr Archwilydd Cyffredinol, mae'r swyddogaethau canlynol hefyd yn cael eu cadw i'w harfer gan yr Archwilydd Cyffredinol:
- a) lle nad oes darpariaeth berthnasol i'w gosod (fel, er enghraifft, yn achos mathau penodol o astudiaethau llywodraeth leol), cymeradwyo cyhoeddi adroddiadau astudiaeth, adroddiadau arolygu arbennig, adroddiadau mesurau 2009 ac adroddiadau paru data;

<sup>7</sup> Y trefniadau sydd i'w gwneud gan yr Archwilydd Cyffredinol i gydymffurfio â'r Memorandwm yw cwmpasu diffyg argaeledd dros dro cyffredin, fel oherwydd salwch neu wyliau blynyddol. Dim ond pan fo swydd yr Archwilydd Cyffredinol yn dod yn wag, os nad yw'r deiliad yn fodlon cyflawni swyddogaethau'r swydd, neu os yw Swyddfa Archwilio Cymru a'r Senedd o'r farn nad yw'r deiliad naill ai yn gallu cyflawni swyddogaethau'r swydd neu'n ystyried bod sail dros ei ddileu oherwydd camymddygiad, y gellir gwneud trefniadau o dan baragraff 5 o Atodlen 2 i Ddeddf 2013.

<sup>8</sup> Gall yr Awdurdod Archwilio, Adrodd a Llywodraethu (ARGA) ddisodli'r Cyngor Adrodd Ariannol. Dylid darllen cyfeiriadau at y Cyngor (neu FRC) yn unol â hynny.

<sup>9</sup> Er mwyn osgoi amheuaeth, mae gwrthodiad yr Archwilydd Cyffredinol o'r gwaith a restrir yn y paragraff hwn yn cynnwys darparu barn ar archwilio cyfrifon awdurdodau parc cenedlaethol ond nid yw'n cynnwys darparu barn ar archwiliadau cyfrifon CJC.

- b) awdurdodi cyhoeddi cod ymarfer archwilio, cod ymarfer paru data a dogfennau corfforaethol eraill y mae'n ofynnol i'r Archwilydd Cyffredinol yn ôl statud eu paratoi;
  - c) llofnodi datganiad cyfrifon a datganiad llywodraethu Swyddfa Archwilio Cymru;
  - d) ymddangos fel Swyddog Cyfrifyddu gerbron Pwyllgor Cyfrifol y Senedd;
  - e) sicrhau sefydlu gweithdrefnau ariannol priodol yn briodol, diogelu adnoddau cyhoeddus a darparu gwybodaeth reoli ddigonol, gan gynnwys ystyried cyngor gan Archwilio Mewnol;
  - f) ar y cyd paratoi'r Cynllun Blynnyddol, y Cod Perthynas, yr Amcangyfrif a'r adroddiadau ar arfer swyddogaethau (adroddiadau cynnydd).
- 13 O dan adran 18 o Ddeddf 2013, ni ellir dirprwyo paratoi cynllun dirprwyo swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol. Yn yr un modd, ni ellir dirprwyo darpariaeth barn yr Archwilydd Cyffredinol fel "Person Perthnasol" o dan adran 36 o Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 yn gyfreithlon.

## Amodau dirprwyo

- 14 Mae'r dirprwyaethau a wneir yn y cynllun hwn yn ddarostyngedig i'r amodau canlynol:
- (a) rhaid i bersonau sy'n arfer swyddogaethau dirprwyedig anelu at gyflawni'r swyddogaethau hynny yn effeithlon ac yn gost-effeithiol, ac o ran safonau proffesiynol ac unrhyw gyngor a ddarperir gan y bwrdd (fel sy'n ofynnol gan adran 8 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013);
  - (b) rhaid arfer pob swyddogaeth ddirprwyedig yn unol â pholisïau a gweithdrefnau Swyddfa Archwilio Cymru, y Cod Ymarfer Archwilio<sup>10</sup> a chanllawiau'r Archwilydd Cyffredinol;
  - (c) cyn arfer unrhyw swyddogaeth ddirprwyedig, rhaid i'r person sy'n arfer y swyddogaeth gynnal ymgynghoriadau priodol, er enghraifft, gyda'r Pennaeth Cyllid mewn perthynas ag unrhyw oblygiadau sylweddol o adnoddau;
  - (d) ni ddylid arfer swyddogaethau dirprwyedig mewn modd sy'n debygol o fod yn achos pryder cyhoeddus;
  - (e) ac eithrio pan fo'r atodlen yn nodi na chaniateir dirprwyo swyddogaeth neu beidio â dirprwyo ymhellach, caniateir dirprwyo pellach ar yr amod bod dirprwyo o'r fath yn cael ei gofnodi yn ysgrifenedig.

<sup>10</sup>Mae'n ofynnol i'r holl staff a chontractwyr ar ôl cael eu cyflogi gan Swyddfa Archwilio Cymru ddarparu hysbysiad ysgrifenedig (drwy llofnodi ffurflen) i ddangos eu bod yn cytuno i gydymffurfio â'r Cod (fel sy'n ofynnol gan adran 18(4) o Ddeddf 2013. Mae hysbysiadau hefyd bellach yn cael eu hailgadarnhau fel rhan o'r ymarfer dychwelyd annibyniaeth blynnyddol.

## Amserlen fanwl y dirprwyaethau

|           | Swyddogaethau                                                                                                     | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                              | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.</b> | <b>Archwilio etc. o gyrff cyhoeddus</b>                                                                           |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1.1       | Cynllunio gweithgaredd archwilio yn gyffredinol, gan gynnwys yn benodol pennu cyfanswm yr adnoddau sydd eu hangen | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad <sup>11</sup> | <p>Mae'r gweithgarwch archwilio yn cynnwys:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>archwilio cyfrifon, gan gynnwys gwaith cysylltiedig ychwanegol megis gwaith i fodloni'r gofyniad bod yr Archwilydd Cyffredinol yn bodloni ei hun bod y corff a archwiliwyd wedi gwneud trefniadau priodol ar gyfer sicrhau economi, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd ("casgliad VFM")</li> <li>Arholiadau ac astudiaethau VFM</li> <li>Arholiadau Datblygu Cynaliadwy</li> <li>archwiliad, asesu ac arolygiad arbennig gwella llywodraeth leol ("Gwaith Mesur 2009")—a ddisodlwyd o 2020-21 gan arolygiadau arbennig Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, ac eithrio awdurdodau tân ac achub</li> <li>ardystio ceisiadau grant a ffurflenni etc. (o dan baragraff 20 o Atodlen 8 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006)</li> <li>paru data</li> <li>gwaith cytundeb</li> </ul> <p>Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â Safon Foesegol FRC, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn mewn perthynas â gwaith sy'n ymwneud ag awdurdodau parciau cenedlaethol (gan gynnwys gwaith perfformiad sy'n ymwneud â delio Llywodraeth Cymru neu gyrff eraill a archwiliwyd ag awdurdodau o'r fath), BGC Powys a BGC Sir Gaerfyrddin, a Chynlluniau Datblygu Strategol CJC.</p> |

<sup>11</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

|     | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                             | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.2 | Neilltuo cyfarwyddwr ymgysylltu i gorff a archwiliwyd, ac eithrio mewn perthynas â gwaith sy'n ymwneud ag awdurdodau parciau cenedlaethol (gan gynnwys gwaith perfformiad sy'n ymwneud â delio Llywodraeth Cymru neu gyrff eraill a archwiliwyd ag awdurdodau o'r fath), BGC Powys a Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Sir Gaerfyrddin, a Chynlluniau Datblygu Strategol CJC | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad <sup>12</sup>                                                | Mae'r ddirprwyaeth hon ond yn berthnasol pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro. Bydd yr Archwilydd Cyffredinol yn cael ei gynghori gan y Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Archwilio                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.3 | Aseinio cyfarwyddwr ymgysylltu i'r gwaith a restrir mewn eithriad yn 1.2 uchod                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol ar gyfer Cyflawni Archwiliadau <sup>13</sup>                                     | Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaeth hon mewn perthynas â'r gwaith a restrir mewn eithriad yn 1.2 uchod.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1.4 | Aseinio arweinwyr ymgysylltu, staff a chontractwyr i archwilio prosiectau                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, ac yn ei dro i'r Cyfarwyddwr Busnes perthnasol <sup>14</sup> | Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio yn ymgynghori â'r Tîm Cyfarwyddwr mewn perthynas â neilltuo rheolwyr archwilio<br>Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio yn dirprwyo ymhellach at y Cyfarwyddwr Busnes mewn perthynas â neilltuo staff a chontractwyr eraill Swyddfa Archwilio Cymru<br>Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â Safon Foesegol FRC, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn mewn perthynas â'r gwaith a restrir yn eithriad yn 1.2 uchod. . |
| 1.5 | Cymeradwyo cychwyn archwiliad eithriadol o dan adran 37 o PAWA 2004 (cymeradwyo hefyd cyhoeddi adroddiad ar archwiliad o'r fath)                                                                                                                                                                                                                                        | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu                | Mae'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

<sup>12</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

<sup>13</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

<sup>14</sup> Cyfarwyddwr busnes yw'r teitl a neilltuwyd i gyfarwyddwr (au) pob uned fusnes

|      | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.6  | Cynllunio a gweithredu prosiectau archwilio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Dirprwyo i arweinydd Ymgysylltu a neilltuwyd o dan 1.4                                                                                           | Mae ymgysylltu yn arwain at ddirprwyo rhagor o waith archwilio i staff sydd wedi'u neilltuo i'r prosiect archwilio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.7  | Cynllunio a gweithredu gwaith trefniadau priodol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Dirprwyo i arweinydd Ymgysylltu a neilltuwyd o dan 1.4                                                                                           | Mae ymgysylltu yn arwain at ddirprwyo rhagor o waith archwilio i staff sydd wedi'u neilltuo i'r prosiect archwilio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1.8  | Cydlynw gwaith archwilio mewn corff a archwiliwyd, gan gynnwys gwasanaethu fel y prif bwynt cyswllt â'r corff hwnnw                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r cyfarwyddwr Ymgysylltu a neilltuwyd o dan 1.2 neu 1.3                                                                       | Rhaid i'r cyfarwyddwr ymgysylltu ymgynghori â'r arweinydd ymgysylltu perthnasol ynglŷn â'r mater hwn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1.9  | Llofnodi barn archwilio ar gyfrifon sydd i'w gosod, a chymeradwyo gosod adroddiadau er budd y cyhoedd o dan baragraff 19 o atodlen 8 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 sy'n deillio o archwilio cyfrifon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Wedi'i ddirprwyo i'r arweinydd Ymgysylltu a neilltuwyd o dan 1.4                                                                                 | Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn mewn perthynas â'r gwaith a restrir mewn eithriad yn 1.2 uchod<br>Ar gyfer pob cyfrif arall, mae'r dirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro<br>Mae angen arweinwyr ymgysylltu i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Cyfarwyddwr Gweithredol a'r Archwilydd Cyffredinol ar gynnydd materion archwilio penodol |
| 1.10 | Llofnodi barn archwilio ar gyfrifon Prif Awdurdodau, Awdurdodau Parciau Cenedlaethol, Awdurdodau Tân a Chomisiynwyr yr Heddlu a Throseddu/Prif Gwnstablaid Hefyd, mewn perthynas ag Awdurdodau o'r fath lle bo'n berthnasol: <ul style="list-style-type: none"> <li>yn cymeradwyo dyroddi adroddiad uniongyrchol neu adroddiad arall er budd y cyhoedd o dan adran 22 o PAWA 2004 neu baragraff 19 o Atodlen 8 i GOWA 2006</li> <li>rhoi cyfle i etholwyr (a'u cynrychiolwyr) holi'r Archwilydd Cyffredinol am y</li> </ul> | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu perthnasol a neilltuwyd o dan 1.4 | Mae'n ofynnol i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Archwilydd Cyffredinol ar gynnydd materion archwilio penodol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|      | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                | Nodiadau ac amodau                                                                                      |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <p>cyfrifon (adran 30 o PAWA 2004)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>cais am ddatganiad bod eitem o gyfrif yn groes i'r gyfraith o dan adran 32 o PAWA 2004, hysbysiad o benderfyniad i beidio â cheisio datganiad o'r fath a darparu datganiad o resymau dros beidio â cheisio datganiad</li> <li>dyroddi hysbysiad cynghori o dan adran 33 o PAWA 2004, darparu datganiad o resymau dros hysbysiadau o'r fath, tynnu'n ôl hysbysiadau o'r fath a hysbysiad ohonynt</li> <li>hawliad am adolygiad barnwrol o dan adran 36 o PAWA 2004</li> </ul> |                                                                                                                                                  |                                                                                                         |
| 1.11 | <p>Llofnodi barn archwilio nad ydynt i'w gosod na'u cwmpasu yn 1.10. (Mae'r ddirprwyaeth hon felly yn cwmpasu, er enghraifft, cynghorau cymuned ac archwiliadau cytundebau.)</p> <p>Hefyd, mewn perthynas â chyrff o'r fath, rhoi cyfle i etholwyr (a'u cynrychiolwyr) holi'r Archwilydd Cyffredinol am y cyfrifon (a30 o PAWA 2004)</p>                                                                                                                                                                                                                   | Dirprwyo i arweinydd Ymgysylltu a neilltuwyd o dan 1.4                                                                                           | Gellir dirprwyo ateb cwestiynau i'r Archwilydd Cyffredinol am y cyfrifon ymhellach i reolwyr perthnasol |
| 1.12 | <p>Mewn perthynas â chyrff llywodraeth leol nad ydynt yn cael eu cynnwys gan 1.10 (e.e. cynghorau cymuned ac archwiliadau cytundebau):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>cymeradwyo dyroddi adroddiad uniongyrchol neu adroddiad arall er budd y cyhoedd o dan adran 22 o PAWA 2004</li> <li>cais am ddatganiad bod eitem o gyfrif yn groes i'r gyfraith o dan adran 32 o PAWA 2004, hysbysiad o benderfyniad i beidio â cheisio datganiad o'r fath a darparu datganiad o</li> </ul>                                                              | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu perthnasol a neilltuwyd o dan 1.4 |                                                                                                         |

|      | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <p>resymau dros beidio â cheisio datganiad</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>cyhoeddi hysbysiadau cynghori o dan adran 33 o PAWA 2004, darparu datganiad o resymau dros hysbysiadau o'r fath, tynnu'n ôl hysbysiadau o'r fath a hysbysiad ohonynt</li> <li>hawliad am adolygiad barnwrol o dan adran 36 o PAWA 2004</li> </ul> |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1.13 | Gohebiaeth yr Archwilydd Cyffredinol (gohebiaeth sy'n gysylltiedig ag archwilio) (ac eithrio eitemau sy'n amlwg yn dod o fewn 4.3 isod yn unig)                                                                                                                                                                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu perthnasol a neilltuwyd o dan 1.4 | <p>Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i gyfarwyddwyr ymgysylltu.</p> <p>Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn mewn perthynas â'r gwaith a restrir mewn eithriad yn 1.2 uchod</p>                         |
| 1.14 | Datblygu cynnig ar gyfer astudiaeth (h.y. dogfen cychwyn prosiect)                                                                                                                                                                                                                                                                      | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu perthnasol a neilltuwyd o dan 1.4 | <p>Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i'r arweinydd ymgysylltu a benodwyd i'r astudiaeth</p> <p>Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn mewn perthynas â'r gwaith a restrir mewn eithriad yn 1.2 uchod</p> |
| 1.15 | Ac eithrio mewn perthynas â'r gwaith a gynhwysir mewn eithriad yn 1.2 uchod , cymeradwyo cynnig ar gyfer astudiaeth ac awdurdodi ei chychwyn                                                                                                                                                                                            | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu                                   | Mae'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau neu salwch dros dro                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1.16 | Cymeradwyo cynnig ar gyfer gwaith a gynhwysir mewn eithriad yn 1.2 uchod , ac awdurdodi ei gychwyn                                                                                                                                                                                                                                      | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu                                   | Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn                                                                                                                                                                                                                          |
| 1.17 | Ac eithrio mewn perthynas â gwaith a gynhwysir mewn eithriad yn 1.2 uchod, gosod neu                                                                                                                                                                                                                                                    | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu                                                                             | Mae'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau neu salwch dros dro                                                                                                                                                                                                                                           |

|        | Swyddogaethau                                                                                                                 | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                           | Nodiadau ac amodau                                                                                                                             |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | awdurdodi cyhoeddi adroddiad astudiaeth fel arall                                                                             | yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu                                                                                   |                                                                                                                                                |
| 1.18   | Gosod neu awdurdodi fel arall gyhoeddi adroddiad astudiaeth mewn perthynas â gwaith a gynhwysir mewn eithriad yn 1.2 uchod    | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu              | Er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth â'r Safon Foesegol, nid yw'r Archwilydd Cyffredinol yn cymryd unrhyw ran bersonol yn arfer y swyddogaethau hyn |
| 1.19   | Cynllunio a gweithredu gwaith Mesur 2009 (yn ddarostyngedig i 1.20 a 1.21 isod)                                               | Wedi'i ddirprwyo i'r Arweinydd Ymgysylltu a neilltuwyd o dan 1.4                                                            | Ymgysylltu Arwain at ddirprwyo pellach i staff sydd wedi'u neilltuo i'r gwaith                                                                 |
| 1.20   | Awdurdodi cychwyn arolygiad arbennig o dan adran 21 o Fesur 2009 neu o dan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu              | Mae'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro                 |
| 1.21   | Awdurdodi cyhoeddi adroddiadau ar waith Mesur 2009 neu o dan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021               | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio ac, yn ei dro, yr arweinydd Ymgysylltu                      | Mae'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro                 |
| 1.22   | Llofnodi tystysgrif hawlio grant                                                                                              | Wedi'i ddirprwyo i Arweinydd Ymgysylltu Ardystio a neilltuwyd o dan 1.4                                                     | Llofnodi hawliadau grant fel arfer yn cael eu dirprwyo ymhellach i reolwyr archwilio                                                           |
| 1.23   | Paru Data                                                                                                                     |                                                                                                                             |                                                                                                                                                |
| 1.23.1 | Aseinio arweinydd ymgysylltu ar gyfer paratoi Cod Ymarfer Paru Data                                                           | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Audit Delivery, neu yn ei absenoldeb, y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol          | Mae'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro                 |
| 1.23.2 | Neilltuo staff ar gyfer paratoi Cod Ymarfer Paru Data                                                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r arweinydd Ymgysylltu a ddynodwyd o dan 1.23.1                                                          |                                                                                                                                                |
| 1.23.3 | Cymeradwyo a chyhoeddi Cod Ymarfer Paru Data                                                                                  | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu o dan 1.23.1 | Mae'r ddirprwyaeth hon yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro                 |
| 1.23.4 | Awdurdodi dechrau ymarfer paru data                                                                                           | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu              |                                                                                                                                                |

|           | Swyddogaethau                                                                                             | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                                         | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.23.5    | Awdurdodi cyhoeddi adroddiad ar ymarfer paru data                                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, yr arweinydd Ymgysylltu                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2.</b> | <b>Rheoli Cronfa Gyfunol Cymru</b>                                                                        |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2.1       | Cymeradwyaethau i dynnu o Gronfa Gyfunol Cymru                                                            | Wedi'i ddirprwyo i staff sydd wedi'u hawdurdodi'n benodol gan yr Archwilydd Cyffredinol i gymeradwyo ceisiadau i dynnu (fel y nodir yng nghofnodion Cronfa Gyfunol Cymru) | Ni ellir ei ddirprwyo ymhellach heb gymeradwyaeth benodol yr Archwilydd Cyffredinol                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2.2       | Cadw cofnod canolog o luniau awdurdodedig o Gronfa Gyfunol Cymru                                          | Wedi'i ddirprwyo i staff sydd wedi'u hawdurdodi'n benodol gan yr Archwilydd Cyffredinol i gymeradwyo ceisiadau i dynnu (fel y nodir yng nghofnodion Cronfa Gyfunol Cymru) | Ni ellir ei ddirprwyo ymhellach heb gymeradwyaeth benodol yr Archwilydd Cyffredinol                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>3.</b> | <b>Cyhoeddi cod ymarfer archwilio, canllawiau technegol, ansawdd a moeseg broffesiynol</b>                |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3.1       | Paratoi ac adolygu cod ymarfer archwilio                                                                  | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad                                                                                                          | Gwaith paratoi ac adolygu wedi'i ddirprwyo ymhellach i gyfarwyddwyr a rheolwyr eraill                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3.2       | Ymgynghori ar ac awdurdodi cyhoeddi cod ymarfer archwilio neu ei adolygu                                  | Wedi'i gadw i'r Archwilydd Cyffredinol ac eithrio pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau estynedig neu salwch                                       | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflenwi Archwilio a'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflenwi Corfforaethol yn gweithredu ar y cyd pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau estynedig neu salwch                                                                                            |
| 3.3       | Cyhoeddi canllawiau technegol ar gymhwyso'r cod ymarfer archwilio                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad                                                                                                          | Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio yn dirprwyo ymhellach i gyfarwyddwyr a rheolwyr                                                                                                                                                                                                                             |
| 3.4       | Sefydlu system o reoli ansawdd yn unol â safonau rheoli ansawdd a gyhoeddwyd gan y Cyngor Adrodd Ariannol | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad                                                                                                          | Rhaid i Gyflawni Archwilio Cyfarwyddwr Gweithredol ddirprwyo ymhellach i reolwr neu gyfarwyddwr heb unrhyw gyfrifoldebau a allai wrthdaro â'r gwaith hwn.<br>Mae'r gwaith o ansawdd yn cael ei fonitro a'i gynghori gan Bwyllgor Ansawdd Archwilio, sy'n cynnwys y Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol. |

|           | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                            | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                           | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                             | Bydd y Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol yn paratoi adroddiad blynyddol i'r Archwilydd Cyffredinol a'r Bwrdd ar effeithiolrwydd y trefniadau hynny ac ar ddigonolrwydd yr adnoddau sydd wedi'u hymrwymo i drefniadau ansawdd archwilio. Gellir dirprwyo paratoi i staff neu gontractwyr heb unrhyw gyfrifoldebau a allai fod yn gwrthdaro â'r gwaith hwn.<br>Gweler hefyd eitem 3.6—<br>Swyddogaeth Moeseg—sy'n sylweddol berthnasol i ansawdd. |
| 3.5       | Cymeradwyo archwilwyr i'w penodi i gwmnïau trafndiaeth gyhoeddus a reolir gan awdurdodau lleol a chwmnïau meysydd awyr cyhoeddus yn unol ag Adran 76 o Ddeddf Trafndiaeth 1985 ac Adran 22(5) o Ddeddf Meysydd Awyr 1986                                 | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad                                                                            | Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio yn dirprwyo ymhellach i gyfarwyddwyr a rheolwyr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3.6       | Gweithredu Swyddogaeth Moeseg fel sy'n ofynnol gan Safon Foesegol FRC                                                                                                                                                                                    | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                                                     | Wedi'i ddirprwyo ymhellach i Law & Ethics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>4.</b> | <b>Swyddogaethau ategol ac ati.</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4.1       | Neilltuo arweinydd ymgysylltu ar gyfer y Gyfnewidfa Arfer Da (GPX)                                                                                                                                                                                       | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Audit Modernisation & Impact, neu yn ei absenoldeb, i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Audit Delivery |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4.2       | Cynllunio a rheoli gwaith GPX yn gyffredinol                                                                                                                                                                                                             | Wedi'i ddirprwyo i'r arweinydd ymgysylltu a neilltuwyd o dan 4.1                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4.3       | Ymdrin â chwynion sy'n ymwneud ag arfer (neu fel arall) swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol. Ymdrin â datgeliadau o gamymddwyn gan weithwyr Swyddfa Archwilio Cymru a phryderon ynghylch cydymffurfio â'r Safon Foesegol ("Chwythu'r Chwiban Fewnol") | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, i Bennaeth y Gyfraith a Moeseg                       | Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol yn cael ei gefnogi gan y Pennaeth Cyfraith a Moeseg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|          | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                 | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                            | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.4      | Derbyn datgeliadau gan unrhyw weithwyr (h.y. yn enwedig gweithwyr y tu allan i Archwilio Cymru) o faterion y mae'r Archwilydd Cyffredinol yn "Berson Rhagnodedig" ar eu cyfer o dan reoliadau Chwythu'r Chwiban ("Chwythu'r Chwiban Allanol")                 | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio Moderneiddio ac Effaith ac, yn ei dro, y Pennaeth Cynllunio ac Adrodd | Cefnogir y Cyfarwyddwr Gweithredol Cyfathrebu a Newid gan y Pennaeth Cynllunio ac Adrodd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4.5      | Gwaith cyfathrebu mewn perthynas â swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol (e.e. hysbysiadau i'r wasg)                                                                                                                                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio Moderneiddio ac Effaith ac, yn ei dro, i'r Pennaeth Cyfathrebu        | Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio, Moderneiddio ac Effaith yn cael ei gefnogi gan y Pennaeth Cyfathrebu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4.6      | Sicrhau cydymffurfiaeth â rhwymedigaethau cyfreithiol a osodir ar yr Archwilydd Cyffredinol ac eithrio gan ddeddfwriaeth archwilio. Er enghraifft: gwaith gwrthwyngalchu arian, gwaith llywodraethu gwybodaeth a chydymffurfiaeth â deddfwriaeth cydraddoldeb | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, i Bennaeth y Gyfraith a Moeseg        | Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol yn cael ei gefnogi gan y Pennaeth Gyfraith a Moeseg mewn perthynas â rhoi trefniadau ar waith. Mae'r ddau yn ystyried barn y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol. Mae rheolwyr a staff yn gyfrifol am sicrhau cydymffurfiaeth o ddydd i ddydd                                                                                                                             |
| 4.7      | Darparu barn yr Archwilydd Cyffredinol fel "Person Perthnasol" ar gyfer adran 36 Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000                                                                                                                                                | Wedi'i gadw i'r Archwilydd Cyffredinol                                                                                       | (Ni chaniateir dirprwyo gan Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>5</b> | <b>Swyddogaethau eraill</b>                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5.1      | Paratoi <sup>15</sup> i'r Cynllun Blynnyddol ar y cyd â'r Bwrdd                                                                                                                                                                                               | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio Moderneiddio ac Effaith ac, yn ei dro, y Pennaeth Cynllunio ac Adrodd | Mae'r dirprwyaeth hon o baratoi ar y cyd yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau neu salwch. Ond mewn unrhyw achos, mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo'r gwaith sylfaenol i baratoi'r cynllun blynnyddol, y Cyfarwyddwr Gweithredol, Archwilio, Moderneiddio ac Effaith a'r Pennaeth Cynllunio ac Adrodd, y mae'n rhaid iddynt ystyried barn y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol |

<sup>15</sup> h.y. cwblhau paratoi'r Cynllun Blynnyddol

|     | Swyddogaethau                                                                                                                                | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                            | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.2 | Paratoi <sup>16</sup> 'r cod perthynas ar y cyd â'r Bwrdd                                                                                    | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, Ysgrifennydd y Bwrdd                  | Mae'r dirprwyaeth hon o baratoi ar y cyd yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau neu salwch. Ond mewn unrhyw achos mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo gwaith sylfaenol i baratoi'r Cod Perthynas i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac Ysgrifennydd y Bwrdd, y mae'n rhaid iddynt ymgynghori â'r Pennaeth Cyfraith a Moeseg   |
| 5.3 | Paratoi <sup>17</sup> 'r Amcangyfrif ar y cyd â'r Bwrdd                                                                                      | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, y Pennaeth Cyllid                     | Mae'r dirprwyaeth hon o baratoi ar y cyd yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau neu salwch. Ond mewn unrhyw achos mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo gwaith sylfaenol i baratoi'r amcangyfrif i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaeth Corfforaethol a'r Pennaeth Cyllid, sy'n rhaid iddynt ystyried barn y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol          |
| 5.4 | Paratoi <sup>18</sup> adroddiadau ar arfer swyddogaethau ar y cyd (gan gynnwys o ran cysondeb â'r Cynllun Blyneddol) gyda Chadeirydd y Bwrdd | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio Moderneiddio ac Effaith ac, yn ei dro, y Pennaeth Cynllunio ac Adrodd | Mae'r dirprwyaeth hon o baratoi ar y cyd yn berthnasol dim ond pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwyliau neu salwch. Ond mewn unrhyw achos, mae'r Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo gwaith sylfaenol i baratoi adroddiadau i'r Cyfarwyddwr Gweithredol, Archwilio, Moderneiddio ac Effaith a'r Pennaeth Cynllunio ac Adrodd sy'n ystyried barn y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol |
| 5.5 | Paratoi cynllun dirprwyo'r Archwilydd Cyffredinol                                                                                            | Wedi'i gadw gan statud i'r Archwilydd Cyffredinol                                                                            | Wrth baratoi neu adolygu cynllun, rhaid i'r Archwilydd Cyffredinol ymgynghori â'r Bwrdd (adran 18(7) o Ddeddf 2013)                                                                                                                                                                                                                                                                                |

<sup>16</sup> h.y. cwblhau paratoi'r Cod Perthynas

<sup>17</sup> h.y. cwblhau paratoi'r Amcangyfrif

<sup>18</sup> h.y. cwblhau'r gwaith o baratoi adroddiadau ar arfer swyddogaethau

|           | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                         | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                           | Yr Archwilydd Cyffredinol yn dirprwyo gwaith sylfaenol i baratoi ei gynllun dirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol sy'n cael ei gefnogi gan y Pennaeth Cyfraith a Moeseg                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 5.6       | Enwebu aelod o staff fel aelod cyflogai enwebedig yr Archwilydd Cyffredinol o'r Bwrdd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad, neu yn ei absenoldeb, i'r Tîm Arweinyddiaeth Weithredol | Mae'r ddirprwyaeth hon ond yn berthnasol pan nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael oherwydd gwylliau neu salwch dros dro ac mae swydd wag aelod o weithiwr enwebedig Bydd yr Archwilydd Cyffredinol, neu, yn ei absenoldeb, y Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei dro y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol yn ystyried cyngor y Bwrdd wrth wneud enwebiad o'r fath                                                                                                                         |
| <b>6.</b> | <b>Rôl y Swyddog Cyfrifyddu (darllenwch ar y cyd ag adran 6 o gynllun Swyddfa Archwilio Cymru)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 6.1       | Sicrhau safonau uchel o ran rheolaeth ariannol yn Swyddfa Archwilio Cymru, gan gynnwys sicrhau bod systemau a gweithdrefnau ariannol yn hyrwyddo cynnal busnes yn effeithlon ac yn economaidd ac yn diogelu priodoldeb a rheoleiddrwydd, a bod ystyriaethau ariannol yn cael eu hystyried yn llawn mewn penderfyniadau sy'n ymwneud ag arfer swyddogaethau Swyddfa Archwilio Cymru a'r Archwilydd Cyffredinol | Dirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                                           | Yn cynnwys yn benodol sicrhau bod (a) bod adnoddau Swyddfa Archwilio Cymru yn cael eu rheoli, eu rheoli a'u diogelu'n dda, (b) bod peiriannau digonol yn bodoli ar gyfer casglu a chyfrif yr holl incwm a derbyniadau a (c) bod Swyddfa Archwilio Cymru yn ystyried cynigion sy'n ymwneud ag adnoddau Swyddfa Archwilio Cymru yn ystyried yr holl ystyriaethau ariannol perthnasol, gan gynnwys canllawiau'r Trysorlys ynghylch gwerth am arian, rheoleiddrwydd, priodoldeb, dichonoldeb a chynaliadwyedd |
| 6.2       | Sicrhau cydymffurfiaeth â gofynion y Senedd ar reoli gwariant – yn enwedig rheoleiddrwydd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Dirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol <sup>19</sup>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 6.3       | Gosod a chyfathrebu gweithdrefnau ariannol priodol, a chynnal trefniadau i fonitro cydymffurfiaeth                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Dirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol <sup>20</sup>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

<sup>19</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

<sup>20</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

|     | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                                                                                                     | Nodiadau ac amodau                                                  |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 6.4 | Darparu cyngor i Swyddfa Archwilio Cymru ar faterion rheoleiddrwydd a phriodoldeb<br>(a) Mewn perthynas â swyddogaethau corfforaethol<br>(b) Mewn perthynas â swyddogaethau archwilio                                                                                                                                          | (a) Dirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol <sup>21</sup><br>(b) Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad <sup>22</sup>                                                               |                                                                     |
| 6.5 | Gwrthwynebiadau i gynigion Swyddfa Archwilio Cymru i gymryd camau gweithredu sy'n torri'r gofynion priodoldeb neu reoleiddrwydd<br>Ceisio cyfarwyddyd ysgrifenedig gan Swyddfa Archwilio Cymru a rhoi gwybod i'r Pwyllgor Perthnasol o'r Senedd os yw Swyddfa Archwilio Cymru serch hynny yn bwrw ymlaen â'r camau arfaethedig | Wedi'i gadw i'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu, ac eithrio mewn achos nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael dros dro, ac yn yr achos hwnnw mae dirprwyo i'r Swyddog Cyfrifyddu Dros Dro yn gymwys (gweler 6.19 isod) |                                                                     |
| 6.6 | Ymddangosiad gerbron Pwyllgor Cyfrifol y Senedd i roi tystiolaeth ar gyfrifon a chyllid Swyddfa Archwilio Cymru ac ar adroddiadau archwilydd Swyddfa Archwilio Cymru                                                                                                                                                           | Wedi'i gadw i'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu, ac eithrio mewn achos nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael dros dro, ac yn yr achos hwnnw mae dirprwyo i'r Swyddog Cyfrifyddu Dros Dro yn gymwys (gweler 6.19 isod) |                                                                     |
| 6.7 | Sicrhau sefydlu trefniadau priodol ar gyfer adrodd yn uniongyrchol am gamymddwyn neu fethu â chydymffurfio â thelerau penodi ar ran aelodau o Swyddfa Archwilio Cymru i Gadeirydd Pwyllgor Cyfrifol y Senedd                                                                                                                   | Wedi'i gadw i'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu, ac eithrio mewn achos nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael dros dro, ac yn yr achos hwnnw mae dirprwyo i'r Swyddog Cyfrifyddu Dros Dro yn gymwys (gweler 6.19 isod) |                                                                     |
| 6.8 | Sicrhau bod technegau rheoli rhaglenni a phrosiectau o                                                                                                                                                                                                                                                                         | (a) Dirprwyo i'r Cyfarwyddwr                                                                                                                                                                                                          | Cyfarwyddwyr i ystyried cyngor gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol |

<sup>21</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

<sup>22</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

|      | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                                                                                                 | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | ansawdd da yn cael eu defnyddio ar gyfer arfer swyddogaethau Swyddfa Archwilio Cymru a swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol:<br>(a) Mewn perthynas â swyddogaethau corfforaethol heblaw cyfathrebu a chynllunio ac adrodd corfforaethol<br>(b) Mewn perthynas â chyfathrebu a chynllunio ac adrodd corfforaethol<br>(c) Mewn perthynas â swyddogaethau archwilio | Gweithredol<br>Gwasanaethau<br>Corfforaethol <sup>23</sup><br>(b) Dirprwywyd i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio, Moderneiddio ac Effaith<br>(c) Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad <sup>24</sup> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6.9  | Sicrhau trefniadau priodol ar gyfer rheoli cyfleoedd a risgiau, a chynnal trefniadau i fonitro cydymffurfiaeth                                                                                                                                                                                                                                                     | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio Moderneiddio ac Effaith neu yn ei absenoldeb, i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                                                       | Yn cynnwys cynnal cofrestr(au) risg gorfforaethol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 6.10 | Datblygu, cynnal a gweithredu Strategaeth Gwrth-dwyll a Chynllun Ymateb i Dwylo, Llwgwrwobrwyo a Llygredd                                                                                                                                                                                                                                                          | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwiliad <sup>25</sup>                                                                                                                                                    | Rhaid ei gydlynw â dyletswyddau gwrth-wyngalchu arian o dan eitem 4.6.<br>Mae gan bob Cyfarwyddwr Gweithredol gyfrifoldeb am drefniadau asesu risg a rheoli ar gyfer y swyddogaethau y mae ganddynt ddirprwyaethau ar eu cyfer. Mae Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol (TAG) yn ceisio cymryd ymagwedd ar y cyd at gyfrifoldeb am graffu ar drefniadau rheoli risg cyffredinol. |
| 6.11 | Cofnodi ac adolygu risgiau twyll a chyfathrebu a chodi ymwbyddiaeth gysylltiedig                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                                                                                                                                           | Rhaid ei gydlynw â dyletswyddau gwrth-wyngalchu arian o dan eitem 4.6.<br>Mae gan bob Cyfarwyddwr Gweithredol gyfrifoldeb am drefniadau asesu risg a rheoli ar gyfer y                                                                                                                                                                                                      |

<sup>23</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, cyfarwyddwr a enwebwyd gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol

<sup>24</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

<sup>25</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, cyfarwyddwr a enwebwyd gan y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol

|      | Swyddogaethau                                                                                                                                                         | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                                                                                                               | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                      |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                 | swyddogaethau y mae ganddynt ddirprwyaethau ar eu cyfer. Mae TAG yn ceisio cymryd ymagwedd ar y cyd at gyfrifoldeb am graffu ar drefniadau rheoli risg cyffredinol.                                                     |
| 6.11 | Sicrhau trefniadau ar gyfer archwilio mewnol cadarn                                                                                                                   | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, i'r Pennaeth Cynllunio ac Adrodd                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                         |
| 6.12 | Systemau rheoli perfformiad:<br>(a) mewn perthynas â pherfformiad corfforaethol ac eithrio perfformiad ariannol<br>(b) mewn perthynas â staff a pherfformiad ariannol | (a) Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio Moderneiddio ac Effaith,<br>(b) Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol <sup>26</sup> , neu yn ei absenoldeb, cyfarwyddwr a enwebwyd gan y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol | Cyfarwyddwr Gweithredol Archwilio, Moderneiddio ac Effaith i ystyried cyngor y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol a'r Tîm Cyfarwyddwr                                                                                        |
| 6.13 | Cymeradwyo polisïau cyfrifyddu                                                                                                                                        | Wedi'i gadw i'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu, ac eithrio mewn achos nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael dros dro, ac yn yr achos hwnnw mae dirprwyo i'r Swyddog Cyfrifyddu Dros Dro yn gymwys (gweler 6.19 isod)           | Hefyd wedi'i gadw i'r Bwrdd. Bydd y Swyddog Cyfrifyddu a'r Bwrdd yn cael eu cynghori gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg                                                                                           |
| 6.14 | Cadw cyfrifon a chofnodion priodol mewn perthynas â phob blwyddyn ariannol                                                                                            | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, Pennaeth Cyllid                                                                                                                                          | Mae'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol a'r Pennaeth Cyllid yn dirprwyo'r swyddogaeth hon ymhellach i benaethiaid cyllideb mewn perthynas â chyllidebau a ddirprwywyd yn ôl y Llawlyfr Rheoli Ariannol |
| 6.15 | Paratoi datganiad o gyfrifon sy'n rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa                                                                                                  | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                         |

<sup>26</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, cyfarwyddwr a enwebwyd gan y Tîm Arweinyddiaeth Weithredol

|      | Swyddogaethau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl                                                                                                                                                                                                         | Nodiadau ac amodau                                                                                                                                                                                                                                    |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | materion Swyddfa Archwilio Cymru ar ddiwedd y flwyddyn ariannol ac o incwm a gwariant Swyddfa Archwilio Cymru yn y flwyddyn ariannol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, Pennaeth Cyllid                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 6.16 | Tynnu sylw at golledion neu daliadau arbennig trwy nodiant priodol o'r cyfrifon blynyddol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol ac, yn ei dro, Pennaeth Cyllid                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 6.17 | Llofnodi'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol a'r datganiad o gyfrifon ar gyfer pob blwyddyn ariannol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Wedi'i gadw i'r Archwilydd Cyffredinol fel Swyddog Cyfrifyddu, ac eithrio mewn achos nad yw'r Archwilydd Cyffredinol ar gael dros dro, ac yn yr achos hwnnw mae dirprwyo i'r Swyddog Cyfrifyddu Dros Dro yn berthnasol (gweler 6.20 isod) |                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 6.18 | Sicrhau bod effaith trefniadau yn unol ag adran 19 o Ddeddf 2013 (gwaith cytundeb a chydweithrediad – "gweithio mewn partneriaeth") yn cael ei nodi'n briodol a'i hystyried gan Swyddfa Archwilio Cymru<br>Penderfynu a yw trefniadau o'r fath yn cynrychioli gwerth da am arian o safbwynt Cronfa Gyfunol Cymru a'r Trysorlys<br>Sicrhau bod gan drefniadau o'r fath linellau cyfrifoldeb ac atebolrwydd sydd wedi'u diffinio'n glir ac sy'n cefnogi cyflawni effeithiol | Wedi'i ddirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Cyflawni Archwilio, neu yn ei absenoldeb, y Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol                                                                                               | Gweler hefyd eitem 5 o gynllun Swyddfa Archwilio Cymru, sy'n ymwneud â gwaith cytundeb                                                                                                                                                                |
| 6.19 | Swyddog Cyfrifyddu Dros Dro – cyflawni unrhyw un o swyddogaethau'r Swyddog Cyfrifyddu, fel y nodir ym mharagraff 33 o Atodlen 1 i Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 neu mewn cyfarwyddiadau neu fanylbau a wneir o dan y paragraff hwnnw                                                                                                                                                                                                                            | Dirprwyo i'r Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol <sup>27</sup>                                                                                                                                                             | Cyfarwyddwr Gweithredol Gwasanaethau Corfforaethol i'w gynorthwyo gan bersonau eraill sydd â dirprwyaethau a ddangosir uchod. Ni ddylid cymysgu'r ddirprwyaeth hon â dynodiad Swyddog Cyfrifyddu dros dro o dan baragraff 5 o Atodlen 2 i Ddeddf 2013 |

<sup>27</sup> yn absenoldeb y Cyfarwyddwr Gweithredol, y cyfarwyddwr hiraf sydd ar gael

|  | Swyddogaethau                                                                                              | Trefniant dirprwyo/<br>cadw'n nôl | Nodiadau ac amodau |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
|  | (yn enwedig Memorandwm y<br>Swyddog Cyfrifyddu) pan nad<br>yw'r Archwilydd Cyffredinol ar<br>gael dros dro |                                   |                    |



Archwilio Cymru

1 Cwr y Ddinas

Stryd Tyndall, Caerdydd

CF10 4BZ

Ffôn: 029 2032 0500

Ffacs: 029 2032 0600

Ffôn testun: 029 2032 0660

E-bost: [post@archwilio.cymru](mailto:post@archwilio.cymru)

Gwefan: [www.archwilio.cymru](http://www.archwilio.cymru)

We welcome correspondence and  
telephone calls in Welsh and English.

Rydym yn croesawu gohebiaeth a  
galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg